

Flexpower 20V / 2.0 Ah

Flexpower 20V / 4.0 Ah

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
BATTERIA DI RICAMBIO

 **TROTEC**

Indice

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale	3
Sicurezza	5
Panoramica del prodotto	11
Trasporto e stoccaggio	14
Messa in funzione	16
Errori e anomalie	21
Manutenzione	23
Smaltimento	24

Indicazioni per l'utilizzo del presente manuale

Simboli



AVVERTIMENTO

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Attenzione

Questa parola di avvertimento indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, potrebbe provocare lesioni lievi moderate.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti contrassegnati con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni del manuale d'uso.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.

La versione aggiornata di queste istruzioni per l'uso può essere scaricate dal seguente link:



Batteria di ricambio
da 20V 2.0Ah



<https://hub.trotec.com/?id=47582>



Batteria di ricambio
da 20V 4.0Ah



<https://hub.trotec.com/?id=47583>

Sicurezza



AVVERTIMENTO

Leggere le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le rappresentazioni e i dati tecnici forniti unitamente a questa batteria.

L'inosservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Indicazioni di sicurezza per la batteria

- **Caricare le batterie solo con i caricatori consigliati dal produttore.** Con un caricatore adatto a un certo tipo di batterie, sussiste pericolo d'incendio se viene utilizzato con batterie diverse.
- **Utilizzare nei dispositivi a batteria solamente le batterie appositamente previste.** L'utilizzo di batterie diverse può portare a lesioni e a pericolo d'incendio.
- **Tenere la batteria inutilizzata lontana da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri materiali di metallo che potrebbero causare un cortocircuito.** Un cortocircuito tra i contatti della batteria può provocare bruciature o causare un incendio.

- **In caso di un utilizzo errato, è possibile che fuoriesca del liquido dalla batteria. Evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, è necessario consultare un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può portare a irritazione della pelle o a ustioni.
- **Non utilizzare batterie alterate o danneggiate.** Batterie alterate o danneggiate possono comportarsi in modo imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
- **Non esporre una batteria al fuoco o a temperature troppo elevate.** Fuoco o temperature superiori ai 130 °C possono causare un'esplosione.
- **Osservare tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare mai la batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso.** Una ricarica o un caricamento erronei eseguiti al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può causare danni irreversibili alla batteria e aumentare il rischio di incendio.
- **Non mettere mano a batterie danneggiate.** Una tale operazione di manutenzione di una batteria deve essere eseguita solamente dal produttore o dai rivenditori autorizzati dal cliente.

- **Non tentare di aprire la batteria.** Ciò potrebbe causare un cortocircuito della batteria e provocare incendi, esplosioni o lesioni.
- **Tenere le batterie fuori della portata dei bambini.**
- **Non esporre la batteria a urti meccanici o oggetti appuntiti come viti, chiodi o cacciaviti.** Ciò potrebbe causare un danneggiamento della batteria e provocare incendi, esplosioni o lesioni.

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare la batteria "Flexpower 20V - 2.0 Ah" o "Flexpower 20V - 4.0 Ah" solo con utensili a batteria compatibili con questo tipo di batteria. Osservare anche i dati tecnici del dispositivo a batterie.

Caricare la batteria agli ioni di litio "Flexpower 20V - 2.0 Ah" (5 celle della batteria) esclusivamente con il caricabatterie "Multiflex 20 - 2.0 AC".

LCaricare la batteria agli ioni di litio "Flexpower 20V - 4.0 Ah" (10 celle della batteria) esclusivamente con il caricabatterie "Multiflex 20 - 4.0 AC".

Un utilizzo diverso da quello conforme alla destinazione, rappresenta un uso improprio.

Improprio ragionevolmente prevedibile

La batteria non è adatta per:

- utilizzo in dispositivi alimentati a batteria di altri produttori.
- Utilizzo in dispositivi alimentati a batteria che richiedono una tensione di alimentazione diversa da quella specificata nei dati tecnici.
- Ricarica in caricabatterie diversi dal caricabatterie rapido "Multiflex 20 - 2.0 AC" o "Multiflex 20 - 4.0 AC".

Qualifica del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questa batteria deve:

- aver letto e compreso il manuale d'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sulla batteria

Avviso

Non rimuovere l'etichetta di sicurezza dalla batteria.
Mantenere leggibili tutti i simboli di sicurezza sull'etichetta.

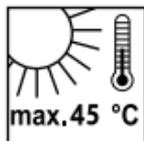
I seguenti simboli di sicurezza sono apposti sulla batteria:



Avvertimento pericolo di esplosione!

Questo segnale indica quanto segue:

non esporre la batteria al fuoco o a temperature troppo elevate. Non far entrare la batteria in contatto con l'acqua o il fuoco! Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari e l'umidità. Sussiste pericolo di esplosione!



Non caricare mai la batteria con delle temperature ambientali inferiori ai 10 °C o superiori ai 40 °C. Una ricarica o un caricamento erronei eseguiti al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può causare danni irreversibili alla batteria e aumentare il rischio di incendio.



Rispettare il corretto smaltimento della batteria!

Questo simbolo indica quanto segue:

rispettare il corretto smaltimento della batteria e non smaltirla per nessun motivo nelle acque di scarico o in acque pubbliche.

La batteria contiene sostanze irritanti, corrosive e tossiche che rappresentano un alto rischio per le persone e l'ambiente.

Pericoli residui



AVVERTIMENTO

La batteria può essere pericolosa se utilizzata in modo improprio o per scopi diversi da quelli previsti da persone non addestrate! Prestate attenzione alle qualifiche del personale!



AVVERTIMENTO

La batteria non è un giocattolo e non deve finire nelle mani dei bambini.



AVVERTIMENTO

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio.

Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.



Attenzione

Mantenere una distanza adeguata dalle fonti di calore.

Avviso

Se la batteria viene conservata o trasportata in modo improprio, potrebbe danneggiarsi. Attenersi alle informazioni sul trasporto e sulla conservazione della batteria.

Panoramica del prodotto

Descrizione del prodotto

La batteria può essere utilizzata come pratica aggiunta o sostituzione di una batteria esistente dello stesso tipo.

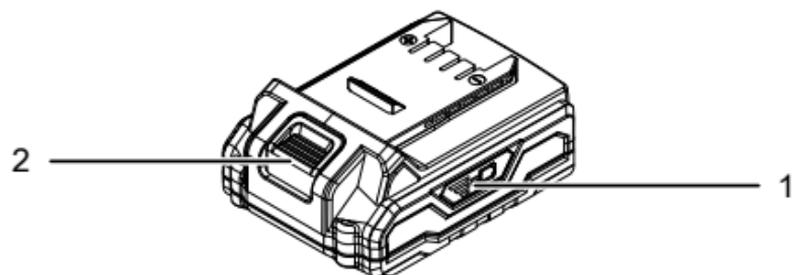
La batteria dispone di un indicatore di capacità integrato con cui è possibile rilevare lo stato di carica, senza dover collegare la batteria al dispositivo.

Avviso

Le seguenti istruzioni si applicano alle batterie “Flexpower 20V - 2.0 Ah” e “Flexpower 20V - 4.0 Ah”.

Le illustrazioni mostrano come esempio la batteria “Flexpower 20V - 2.0 Ah”.

Illustrazione del prodotto



N.	Definizione
1	Indicatore di capacità della batteria
2	Tasto di sblocco

Dotazione

- 1 x batteria
- 1 x istruzioni

Dati tecnici

Parametri	Valore	
Batteria	Flexpower 20V - 2.0 Ah	Flexpower 20V - 4.0 Ah
Tipo	Li-Ion 	
Tensione nominale	20 V 	
Capacità nominale	2,0 Ah	4,0 Ah
Accumulatori	5 celle	10 celle
Capacità	40 Wh	80 Wh
Durata di carica	1 h	1,5 h
Temperatura di carica max.	-10 °C / +40 °C	
Temperatura ambiente max.	-10 °C / +45 °C	
Caricabatteria adeguato	Multiflex 20 - 2.0 AC	Multiflex 20 - 4.0 AC

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se la batteria viene conservata o trasportata in modo improprio, potrebbe danneggiarsi.

Osservare le indicazioni di trasporto e conservazione della batteria.

Trasporto

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni trasporto:

Le batterie Li-Ion soddisfano i requisiti delle norme sul trasporto di merci pericolose.

Osservare seguenti indicazioni per il trasporto o la spedizione delle batterie Li-Ion:

- Le batterie possono essere trasportate in strada dall'utente, senza ulteriori obblighi.
- Quando la spedizione avviene tramite terzi (per es. trasporto aereo o spedizioniere) è necessario osservare i requisiti particolari per l'imballaggio e il contrassegno. Durante la preparazione del pezzo da spedire, è necessario chiedere il consiglio di un esperto di sostanze pericolose.
 - Inviare le batterie solo se l'involucro è intatto.

- Coprire con dell'adesivo i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non si muova nell'imballaggio.
- Osservare anche le eventuali disposizioni nazionali.

Immagazzinaggio

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni stoccaggio:

- Rimuovere la batteria dal dispositivo.
- Non immagazzinare le batterie Li-Ion completamente scariche. Lo stoccaggio delle batterie scariche può comportare lo scaricamento totale e così il danneggiamento della batteria.

In caso di non utilizzo della batteria, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- Asciutto e protetto contro gelo e calore
 - Temperatura ambiente inferiore ai 45 °C
- in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole

Messa in funzione

Caricamento della batteria



AVVERTIMENTO

Utilizzare solo con il caricabatterie "Multiflex 20 - 2.0 AC" o "Multiflex 20 - 4.0 AC".

Avviso

In caso di ricarica impropria, la batteria può essere danneggiata.

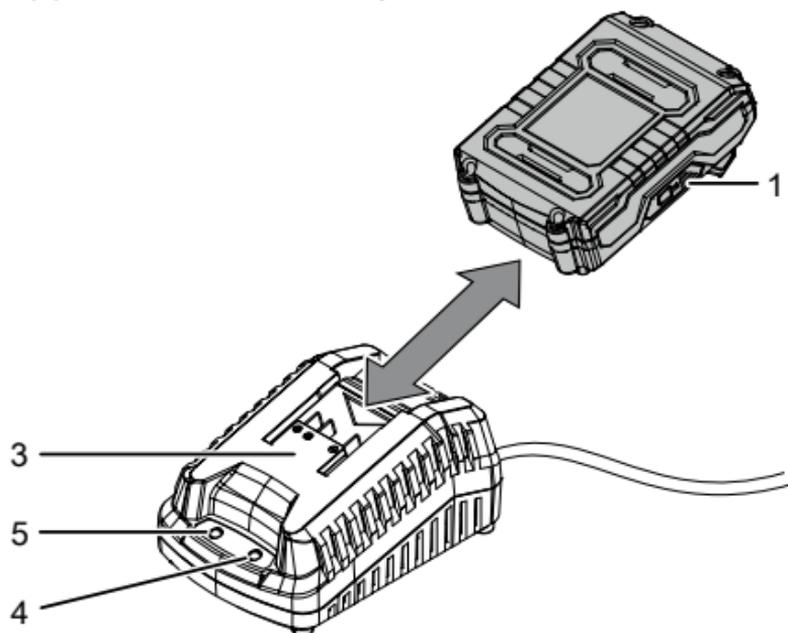
Estrarre la spina elettrica del caricatore prima di ogni inserimento e ogni rimozione della batteria.

Non caricare mai la batteria a temperature ambiente inferiori ai 10 °C o superiori ai 40 °C.

Al momento della consegna, la batteria è parzialmente carica, per evitare il danneggiamento della batteria dovuto a uno scaricamento totale.

Al momento della prima messa in funzione e con una potenza bassa (nell'indicatore della capacità della batteria è acceso solo ancora il LED rosso (1)), la batteria deve essere caricata. A tal fine, procedere come segue:

1. Far scorrere la batteria come rappresentato, sul caricatore rapido (3), finché non scatta in posizione.

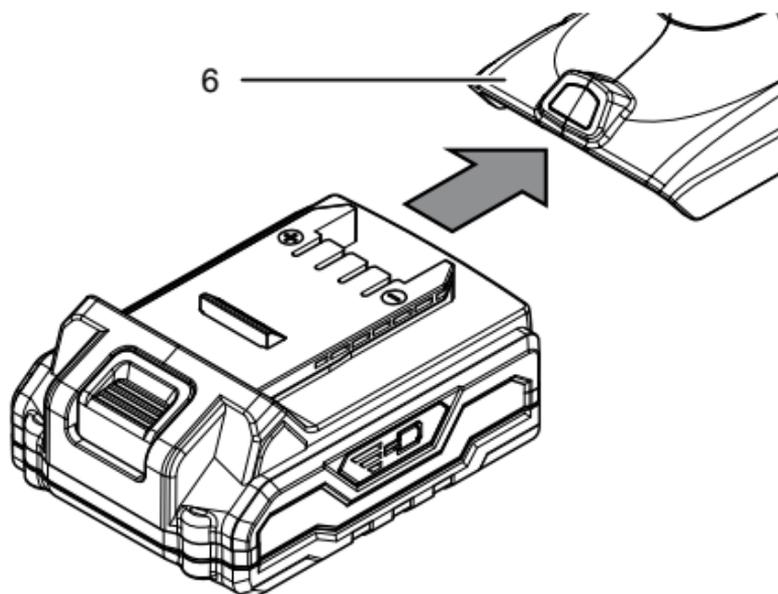


2. Inserire la spina elettrica del caricatore rapido (3) in una presa di corrente assicurata correttamente.
 - ⇒ Il LED rosso della batteria (4) si accende.
 - ⇒ Il tempo di ricarica è di circa un'ora (Flexpower 20V - 2.0 Ah) o di circa un'ora e mezza (Flexpower 20V - 4.0 Ah).
3. Attendere finché il LED rosso della batteria (4) si spegne e il LED verde della batteria (5) si accende.
 - ⇒ La batteria è completamente carica.

4. Estrarre il cavo elettrico del caricatore rapido (3) dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
⇒ La batteria e il caricatore rapido (3) si sono eventualmente riscaldati durante il processo di carica. Lasciar raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
5. Rimuovere nuovamente la batteria dal caricatore rapido (3), tenendo fermo il tasto di sblocco (2) ed estraendo la batteria dal caricatore rapido (3).

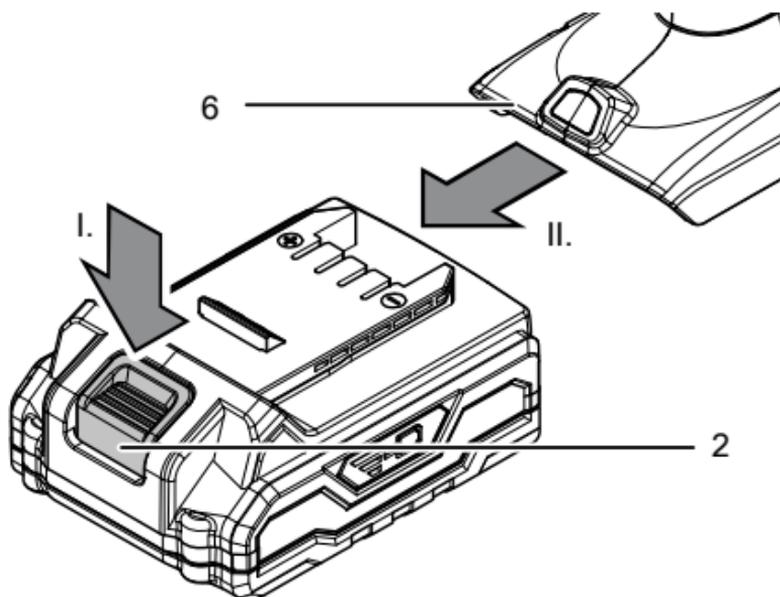
Inserimento della batteria

1. Far scorrere la batteria nel supporto della batteria (6), finché non scatta in posizione.



Rimozione della batteria

1. Rimuovere la batteria dal dispositivo, tenendo fermo il tasto di sblocco (2) (I.) ed estraendo la batteria dal dispositivo (II.).



2. In caso di necessità, caricare la batteria come descritto nel paragrafo *Caricamento della batteria*.

Controllo del livello di carica della batteria

La batteria dispone di un indicatore integrato della capacità. Il livello di carica viene visualizzato come segue, tramite i tre LED dell'indicatore della capacità della batteria (1):

Colore LED	Descrizione
Verde – arancione – rosso	carica / potenza massima
Arancione – rosso	carica / potenza media
Rosso	carica bassa – ricaricare la batteria

1. Premere sul simbolo Batteria (7) sulla batteria stessa.

⇒ Il livello di carica può essere letto sull'indicatore della capacità della batteria (1).



Errori e anomalie

La batteria è stata controllata più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui ciononostante dovessero insorgere disturbi nel funzionamento, controllare le possibili fonti di errore in base al seguente elenco.

Le azioni per la risoluzione di errori e disturbi che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti specializzati autorizzati o dal produttore.

La batteria non si carica:

- Far scorrere la batteria nel caricatore rapido in modo che i contatti della batteria si inseriscano nel caricatore rapido. La batteria deve scattare in posizione nel caricatore rapido.
- Controllare che il caricatore rapido non sia danneggiato. Se il caricatore rapido è danneggiato, non utilizzarlo più. Contattare il servizio clienti Trotec.
- Controllare che il cavo di alimentazione e la spina del caricabatterie rapido non siano danneggiati.
- Controllare il fusibile di protezione principale.
- Controllare che i contatti presenti sulla batteria non siano sporchi. Rimuovere eventualmente la sporcizia.
- La batteria potrebbe essere difettosa e deve essere sostituita. Utilizzare esclusivamente le batterie dello stesso tipo.

Il dispositivo non si avvia:

- La potenza della batteria è probabilmente troppo debole. Caricare la batteria.
- Controllare se la batteria è stata posizionata correttamente nel dispositivo. Far scorrere la batteria sul dispositivo in modo che i contatti della batteria siano allineati con quelli del dispositivo. La batteria deve scattare in posizione nel dispositivo.
- Controllare che i contatti presenti sulla batteria non siano sporchi. Rimuovere eventualmente la sporcizia.

Manutenzione

Controllare con regolarità le indicazioni di sicurezza presenti sulla batteria. Se non più leggibili, applicarne di nuovi! Altrimenti la batteria non necessita di manutenzione.

Pulizia

- Assicurarsi che non penetri umidità nell'involucro della batteria. Non utilizzare acqua o detersivi come spray, solventi, detersivi a base di alcol o detersivi abrasivi.
- Spolverare la batteria con un panno asciutto, morbido e privo di lanugine.
- Mantenere puliti i connettori della batteria. Rimuovere la polvere dai contatti con una spazzola.

Smaltimento

Smaltire il materiale da imballaggio sempre in modo compatibile con l'ambiente e in conformità con le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento.



Li-Ion Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato indica che le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine del loro ciclo di vita, ma devono essere smaltiti correttamente nell'Unione Europea, in conformità al REGOLAMENTO (UE) 2023/1542 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 12 luglio 2023 relativo alle pile e ai rifiuti di pile. Si prega di smaltire le batterie e gli accumulatori in conformità con le disposizioni di legge in vigore. I distributori e i punti di raccolta della tua zona sono tenuti a ritirare gratuitamente l'apparecchiatura.

La raccolta differenziata delle pile e degli accumulatori usati ha lo scopo di consentire il riutilizzo, il riciclaggio dei materiali o altre forme di recupero delle batterie e degli accumulatori e di evitare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana durante lo smaltimento delle sostanze pericolose in essi contenute.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ online@trotec.com

www.trotec.com